



---

**PÈSE BÉBÉ ÉLECTRONIQUE AVEC TOISE**  
ELECTRONICAL BABY SCALE WITH MEASURING ROD

---



Modèle / Model : BF 2051

REF 340005

**FR** MODE D'EMPLOI

**EN** INSTRUCTION MANUAL



FIG A

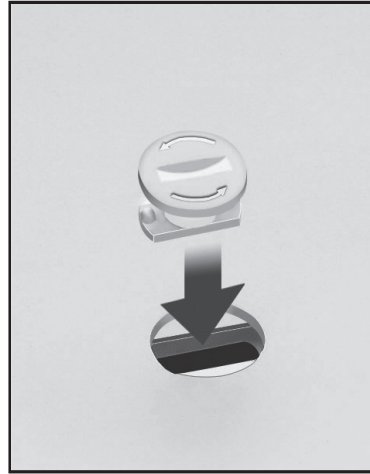


FIG B



FIG C

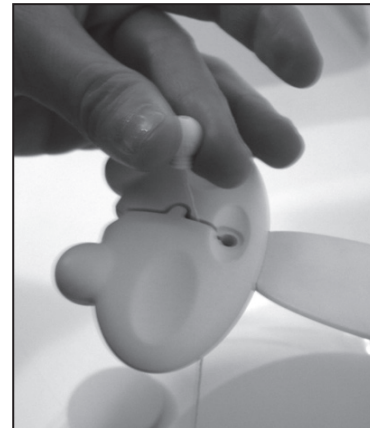
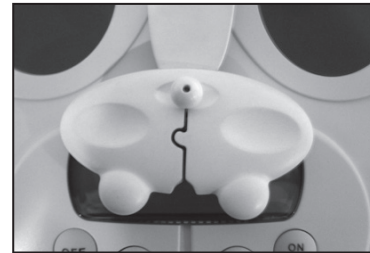
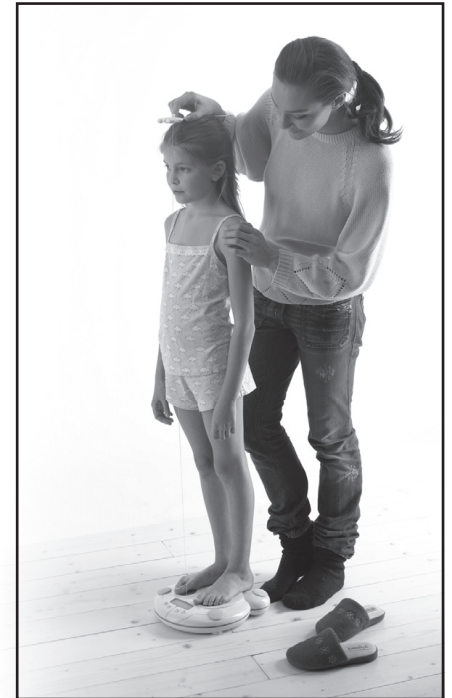


FIG D



Le pèse-bébé électronique a été conçu pour suivre l'évolution du poids et de la taille de l'enfant durant toutes les phases de sa croissance.

**PÈSE-BÉBÉ** : utilisation dès la naissance pour surveiller le poids du nourrisson, en quantifiant la quantité de lait assimilée à chaque tétée de manière fiable avec une précision de 10 g.

La fonction TARE permet de peser le bébé après avoir déposé un linge sur le plateau.

Le pèse-bébé est également doté d'une fonction POIDS-BLOC qui permet d'afficher un poids constant malgré le fait que l'enfant ne cesse de bouger.

Dès que l'enfant peut se tenir debout seul, les opérations de pesée peuvent être effectuées sans le plateau jusqu'au poids maximum de 20 kg.

**TOISE** : Une toise intégrée permet de mesurer l'enfant jusqu'à 1m50 de haut grâce à son outil de mesure. Sécurisant, la plateforme et les pieds du pèse-bébé sont antidérapants.



**ATTENTION !** Lire attentivement les instructions d'utilisation et les avertissements avant d'utiliser l'équipement et les conserver pour une consultation ultérieure.

#### CONSEILS D'UTILISATION :

- Placer le pèse-bébé sur une surface plane dure et stable. Un sol mou et irrégulier (ex: tapis, linoléum...) peut altérer la lecture du poids. Le plateau doit être bien positionné à l'horizontal.
- Le pèse-bébé avec plateau est conçu pour peser un nourrisson allongé. Si le bébé est pesé assis, alors il doit être positionné au milieu du plateau. Faire attention que le bébé ne se penche sur rien pendant la mesure, car cela pourrait altérer la lecture.

**ATTENTION** - Pour éviter tout accident, le bébé positionné sur le plateau doit rester sous la surveillance constante d'un adulte.

- Si la pesée est réalisée sans le plateau, l'enfant doit être capable de se tenir seul debout sur la balance et ne pas peser plus de 20 kg.

Faire attention que l'enfant reste immobile pendant que la balance mesure le poids de l'enfant.

**ATTENTION** - Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.

#### INSTALLATION DE LA PILE :

Utiliser uniquement une pile alcaline 9V. Ouvrir le compartiment de la pile situé sous la balance. Insérer la pile en respectant les polarités +/-, puis refermer le compartiment. Ne pas jeter la pile avec vos ordures ménagères, la déposer dans une collecte pour piles usagées.

#### LES BOUTONS DE FONCTION

**BOUTON ON** : Appuyer sur le bouton "ON" pour allumer le pèse-bébé.

**BOUTON OFF** : Appuyer sur le bouton "OFF" pour éteindre le pèse-bébé.

**BOUTON UNIT** : Appuyer sur le bouton "UNIT" pour sélectionner l'unité de mesure dont vous avez besoin : pour le poids (kg ou livres) et pour la taille (cm ou ft.in). Le pèse-bébé a une capacité de 20 kg, pour une précision de 10 g ou 44,40 livres, division 1/2 oz.

Une fois le pèse-bébé allumé, si l'affichage indique "0,00" le poids est exprimé en kilogramme et en gramme. Si l'affichage indique "0:0" le poids est exprimé en livres et en onces.

#### BOUTON HOLD (FONCTION DE POIDS-BLOC) :

En raison des mouvements du bébé, le poids affiché à l'écran change tout le temps. Lorsque le bébé est posé sur le plateau, appuyer sur le bouton "HOLD".

Le texte "HOLD" clignotant sur l'écran indique que le pèse-bébé calcule automatiquement la moyenne des poids détectés. Lorsque le texte "HOLD" cesse de clignoter sur l'écran, le poids de bébé s'affiche.

#### BOUTON TARE :

Si vous souhaitez utiliser une serviette ou un linge pour allonger bébé, utiliser la fonction "TARE". Allumer le pèse-bébé en appuyant sur le bouton ON. L'écran affiche "8888". Attendre que l'écran affiche "0.00" puis placer le tissu sur le plateau. Appuyer sur le bouton "TARE" et attendre que l'écran affiche "0.00", le pèse-bébé est maintenant prêt à accueillir le bébé.

#### BOUTON MODE :

Appuyer sur le bouton "MODE" pour sélectionner la fonction pèse-bébé ou la fonction toise.

#### UTILISATION DU PÈSE-BÉBÉ AVEC LE PLATEAU :

Retirer les 4 bouchons en caoutchouc pour y insérer les pieds du plateau.

Fixer le plateau à la balance à l'aide de l'écrou de blocage fourni (FIG A).

Appuyer sur le bouton "ON". L'écran affiche "8888". Attendre que l'écran affiche "0.00", la balance est prête à être utilisée. Poser le bébé sur le plateau et attendre que l'affichage indique son poids. Appuyer sur le bouton "OFF" pour éteindre le pèse-bébé, sinon il s'éteint automatiquement après 2 minutes sans être utilisée.

#### UTILISATION DU PÈSE-BÉBÉ SANS LE PLATEAU :

Ce pèse-bébé peut également être utilisé sans le plateau, lorsque l'enfant peut se tenir debout seul. Retirer l'écrou de blocage et le plateau (conserver pour une utilisation ultérieure) puis replacer les 4 bouchons en caoutchouc. Allumer la balance et attendre que l'écran affiche "0.00". Avant que les zéros ne disparaissent, placer l'enfant sur la balance avec les pieds positionnés parallèlement sur les empreintes et le poids réparti équitablement (FIG B).

#### UTILISATION DE LA TOISE :

Lorsque l'enfant peut rester debout seul en toute sécurité, il est possible de mesurer sa taille pour surveiller sa croissance. Retirer le plateau de la balance. Allumer la balance en appuyant sur le bouton "ON". L'écran affiche "8888". Attendre que l'écran affiche "0.00", puis laisser l'enfant monter sur la plateforme comme décrit sur la FIG B et appuyer sur le bouton "MODE"; l'écran affiche "0.0 cm". Tirer vers le haut pendant 2 à 3 cm la boule située au dessus de l'écran et l'insérer dans l'accessoire de mesure selon la figure C. Tirer l'accessoire lentement et sans mouvements brusques jusqu'à ce qu'il soit positionné sur la tête de l'enfant (figure D). L'affichage montre la hauteur en cm; le texte "HOLD" indique que les données sont stabilisées (moyenne des hauteurs perçues).

Il est possible de mesurer la hauteur en unité anglaise en appuyant sur le bouton "UNIT" avant de mesurer la hauteur de l'enfant ou juste après l'apparition des données sur l'écran. Après avoir mesuré l'enfant, accompagner lentement l'accessoire de mesure jusqu'à sa base.

#### ENTRETIEN :

- Avant la première utilisation, nettoyer le plateau à l'eau chaude savonneuse, rincer abondamment et sécher. Après utilisation, nettoyer par mesure d'hygiène.
- Nettoyer la plateforme avec un chiffon humide. Nettoyer la base avec un chiffon doux et sec.
- Ne pas utiliser d'éponges et de produits chimiques ou abrasifs.
- Veiller à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans la balance car elle n'est pas étanche.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- Ranger le pèse-bébé dans un environnement tempéré et veiller à ce qu'il soit éteint.
- Retirer la pile si le pèse-bébé est inutilisé pendant une longue période.

#### PRÉCAUTIONS :

Prenez soin de votre pèse-bébé car c'est un instrument de précision. Par conséquent :

- Ne pas exposer le pèse-bébé à des températures extrêmes, à l'humidité, aux chocs, à la poussière et à la lumière directe du soleil ou près d'une source de chaleur.
- Ne pas laisser tomber ou heurter la balance.
- Ne pas sauter sur la balance.
- Ne rien entreposer sur le pèse-bébé ou le soumettre à une charge prolongée; cela pourrait endommager le mécanisme de mesure.
- Ne pas ouvrir l'équipement pour quelque raison que ce soit; l'ouverture ou l'altération de l'équipement invalide définitivement la garantie.
- Ne pas laisser ou utiliser le pèse-bébé avec toise dans un environnement très humide, une humidité supérieure à 85% ou un contact avec de l'eau ou d'autres liquides pourrait provoquer une corrosion et affecter la précision de la balance.

#### SYMBOLES :

- "LO" indique que la pile est à plat; la remplacer.
- "ERR" indique que le poids est trop élevé.
- Le pèse-bébé est prêt à être utilisé lorsque l'écran affiche "0.00"; si les instructions n'ont pas été suivies correctement, l'affichage indique "ERR" ou "----".

#### DONNÉES TECHNIQUES :

Gamme de mesure : 1 kg - 20 kg / 30 cm - 150 cm Division : 10 g

Batterie : 1 pile alcaline 6LR61 series

Précision dans : +/- 1% + 1 division du poids appliqué

Conditions d'utilisation : + 10 ° C + 40 ° C HR 85%

Conditions de stockage : + 10 ° C 50 ° C HR 85%

Dimensions : 28.5 x 55 x 16 cm

Poids : 2,9 kg

#### GARANTIE :

Cet équipement est couvert par une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat, elle porte sur tout défaut résultant d'un vice matériel ou de fabrication qui n'est pas commercialement acceptable. Les produits dBb Remond sont conçus pour un usage domestique uniquement. La garantie ne s'applique pas, si les dommages sont causés par :

- une utilisation inappropriée, un abus, une négligence, une mauvaise utilisation du produit ou des événements accidentels, ainsi qu'en cas d'anomalies causées par l'humidité, le feu, ou les catastrophes naturelles;
- une utilisation de pièces ou d'accessoires non recommandés par le fabricant;
- une réparation ou modification non autorisée effectuée par des tiers;
- un transport inadapté de l'article sans conditionnement adéquat;
- en l'absence de la facture d'achat.

La garantie ne s'applique pas aux pièces sujettes à la déchirure et à l'usure le long de l'utilisation, ainsi qu'aux piles lorsqu'elles sont incluses.

En cas de réclamations, veuillez contacter en premier lieu le revendeur où vous avez acheté l'appareil. Ne rien envoyer directement à dBb Remond.

Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages qui pourraient être causés, directement ou indirectement, aux personnes, aux choses et aux animaux résultant de l'inobservance des dispositions contenues dans ce mode d'emploi, notamment en ce qui concerne les instructions d'installation, d'utilisation et de maintenance de l'équipement.

En étant constamment impliqué dans l'amélioration de ses propres produits, dBb Remond se réserve le droit de modifier son produit, totalement ou partiellement, en référence à tout besoin de production, sans que cela n'engage la responsabilité de dBb Remond ou de ses revendeurs.



#### PROCÉDURE D'ÉLIMINATION (Directive 2012/19/UE-DEEE) :

Ce symbole indique la collecte séparée des équipements électriques et électroniques afin de garantir qu'il soit recyclé de manière respectueuse pour l'environnement.

En fin de vie du pèse-bébé, ne pas le jeter avec les déchets ménagers.

Le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

S.E.B.I.R  
54 Rue Rouget de Lisle  
93697 PANTIN Cedex - France  
www.dbb-remond.fr





The electronical baby scale has been designed to follow the evolution of the child's weight and height during all phases of his growth.

## BABY SCALE

Use from birth to monitor the weight of the infant, quantifying the amount of milk assimilated to each feed reliably with a division of 1/2 oz (10g).

The TARE function allows the baby to be weighed after placing a cloth or towel on the tray. The baby scale is also equipped with a WEIGHT-BLOCK function which allows you to display a constant weight despite the fact that the child keeps moving.

As soon as the child can stand up alone, the weighing operations can be carried out without the tray up to the maximum weight of 44,40 pounds (20 kg).

## MEASURING ROD

A built-in height makes it possible to measure the child up to 1m50 high. Reassuring, the platform and feet of the scale are non-slip.



**Attention ! Read carefully the instructions and warnings before using the equipment and keep it in a safe place for the future reference.**

## TIPS FOR USE:

- Place the scale on a flat and hard surface. A soft and uneven floor (e.g. carpets, linoleum) could cause an alteration to the weight reading. The tray must be well positioned horizontally.
- The Baby Scale with tray is designed to weigh a lying infant. If the baby is weighed sitting down, then it should be positioned in the middle of the tray. Pay attention the baby stands still while the scale measures the weight.

**CAUTION** - To avoid any accident, the baby placed on the tray must remain under constant adult supervision.

- If the scale is used without tray, the child must be able to stand alone on the scale and not weigh more than 20 kg. Pay attention that the baby does not lean on anything while being measured, as this could alter the reading.

**CAUTION** - Never leave the child unattended.

## INSTALLING BATTERY:

Use a 9V alkaline battery only. Remove the battery cover on the underside of the scale. Insert the battery respecting the polarities and refit the cover. Do not throw away the battery together with your domestic rubbish. Take them to a used batteries bin.

## BUTTONS FUNCTION:

**ON BUTTON:** The "ON" button turns the scale on.

**OFF BUTTON:** The "OFF" button turns the scale off.

**UNIT BUTTON:** Press the "UNIT" button to select the unit of measure you require : for weight (kg or pounds) and for size (cm or ft.in).

This scale has a capacity of 20 kg, division 10 g. or 44.40 pounds, division 1/2 oz.

After turning the scale on, if the display shows "0.00" the weight is expressed in kg and g, if the display shows "0: 0" the weight is expressed in pounds and ounces.

## HOLD BUTTON (BLOCK WEIGHT FUNCTION):

Due to the baby's movements, the weight shown on the display changes all the time. When the baby is laid on the tray, press the "HOLD" button.

The text "HOLD" blinking on the display indicates that the scale is calculating automatically the average of the detected weights. When the text "HOLD" stops blinking on the display, the weight of the child is displayed.

## TARE BUTTON:

If the baby is laid on a towel or cover, use the TARE function.

Turn the scale on with the "ON" button.

The display shows "8888". Wait until the display shows "0.00" then place the towel or cover on the tray. Press the "TARE" button and wait until the display shows "0.00"; the scale is now ready for use.

## MODE BUTTON:

Press the "MODE" button to select the baby scale or the measuring rod function.

## USING THE SCALE WITH THE TRAY:

Remove the 4 rubber plugs. Fix the tray to the scale using the supplied locking nut (FIG A). Press the "ON" button. The display shows "8888". Wait until the display shows "0.00"; the scale is now ready for use. Lay the baby on the tray and wait until the display shows its weight. Press the "OFF" button to turn the scale off, otherwise the scale turn off automatically after 2 minutes without being used.

## USING THE SCALE WITHOUT THE TRAY:

This baby scale can also be used without the tray, when the baby can stand up on his own. Remove the locking nut and the tray (keep for future use). Replace the 4 rubber plugs. Turn the scale on and wait until the display shows "0.00". Before the zeros disappear, get the child to stand on the scale with the feet parallelly positioned and the weight must be equally distributed (FIG B).

## USE OF THE MEASURING ROD:

The scale is equipped with the height-measurement function.

When the child can stand safely alone, it is possible to measure his/her height to monitor his/her growth. Remove the tray from the scale. Switch on the scale by pressing the "ON" button. The display shows "8888". Wait until the display shows "0.00". Let the child get on the platform as described above and press the "MODE" button. On the display appears "0.0 cm". Pull upwards for 2/3 cm the knob positioned over the display and insert it in the height fixing accessory according to figure C. Pull the accessory upwards slowly and without sudden movements until it is positioned on the head of the child (figure D).

Now, the display shows the height in cm; the text "HOLD" indicates that the data is definitive (average of the perceived heights). It is possible to measure the height in feet (ft.in) by pressing the "UNIT" button before measuring the height of the child or just after the data has appeared on the display. After having ended the height measurement procedure, accompany slowly the knob.

#### MAINTENANCE:

- Before first use, clean the tray with warm soapy water, rinse thoroughly and dry. After use, clean for hygienic reasons.
- Clean the platform with a damp cloth. Clean the bottom of the scale with a soft and dry cloth.
- Do not use abrasive sponges and chemicals or cleaners.
- Take care that no liquids penetrate into the scale, as it is not waterproof.
- Do not immerse the device in water.
- Store the baby scale in a dry environment and make sure it is turned off.
- Remove the battery if the baby scale is not intended to be use for a long time.

#### PRECAUTIONS:

Take care of your scale, as it is a precision instrument. Therefore:

- Do not expose the baby scale to extreme temperatures, humidity, shock, dust, direct sunlight or near a heat source.
- Do not drop or knock the scale.
- Do not jump on the scale.
- Do not store anything on the baby scale or subject it to an extended load; it could damage the measuring mechanism.
- Do not open the equipment for any reason; opening or altering the equipment permanently invalidates the warranty.
- Do not leave or use the scale in very damp surroundings, humidity above 85% or contact with water and other liquids could cause corrosion and effect the precision of the scale.

#### SYMBOLS:

- "LO" indicates that the battery is flat. Replace it.
- "ERR" shows the weight is too much.
- The scale is ready for use when the display shows "0.00"; if the instructions have not been followed correctly, the display shows "ERR" or "----".

#### TECHNICAL DATA:

Range of measurement : 1 kg - 20 kg / 30 cm - 150 cm Division: 10 g

Battery : 1 alkaline battery 6LR61 series

Accuracy within : +/-1% + 1 division of applied weight

Working conditions : +10°C +40°C RH 85%

Storage conditions : +10°C 50°C RH 85%

Dimensions : 28.5 x 55 x 16 cm

Weight : 2.9 kg

#### WARRANTY:

This equipment is covered by a 2-years warranty starting from the purchase date.

It covers any defect resulting from a material or manufacturing which is not commercially acceptable. dBb Remond products are designed for domestic use only.

The warranty does not apply if the damage is caused by:

- accidental events, misuse, negligence or improper use of the product. And in case of anomalies caused by humidity, fire, or natural disasters;
- use of parts or accessories not recommended by the manufacturer;
- unauthorized repair or modification performed by third parties;
- unsuitable transport of the item without adequate packaging;
- in the device is not accompanied by the purchase invoice.

Warranty does not apply to parts subject to tear and wear along the use, as well as to batteries, when they are included.

In case of faults, please contact to the dealer where you purchased the device first; do not send anything directly to dBb Remond.

The manufacturer cannot be made liable for any damages that may be caused, directly or indirectly, to people, things and pets resulting from the inobservance of the provisions contained in the suitable user manual, especially with reference to the instructions related to installation, use and maintenance of the equipment.

Being constantly involved in improving its own products, dBb Remond reserves the right to modify its product, totally or partially, with reference to any production need, without that this involves any responsibility whatsoever by dBb Remond or its dealers.



#### DISPOSAL PROCEDURE (Dir. 2012/19/UE-WEEE)

The symbol indicates the separated sorting of electric and electronic equipment, to ensure that it is recycled in a environmentally safe manner.

At the end of life of the device, do not dispose it as mixed household waste, but dispose it in a specific collect for recycling electrical and electronic equipment.

S.E.B.I.R  
54 Rue Rouget de Lisle  
93697 PANTIN cedex - France  
www.dbb-remond.fr





NOTE

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



*La passion des bébés*



54 Rue Rouget de Lisle  
93697 PANTIN CEDEX



+33 (0)1 49 15 96 40



[www.dBb-remond.fr](http://www.dBb-remond.fr)



[contact@dbb-remond.fr](mailto:contact@dbb-remond.fr)



[www.facebook.com/dBb.Remond](https://www.facebook.com/dBb.Remond)



[www.instagram.com/dbbremond](https://www.instagram.com/dbbremond)